

BaehrTec S2000

Fræser med spray

Brugermanual

The BAEHR logo consists of the word "BAEHR" in a bold, white, sans-serif font, followed by a registered trademark symbol (®). It is set against a solid black rectangular background.

1

Indholdsfortegnelse

	Side
1 Indholdsfortegnelse.....	2
2 Brugeranvisninger.....	4
2.1 Symboler.....	5
2.1.1 2.1.1 Symboler i denne manual.....	5
2.1.2 2.1.2 Typeskilt med ydelsesangivelse.....	6
2.1.3 2.1.3 Symboler på indpakningen.....	7
2.2 Forord.....	8
2.3 Generel produktbeskrivelse og anvendelse.....	9
2.3.1 Krav til brugeren.....	9
2.3.2 Brugerog Patientbeskyttelse.....	10
3 Før første brug.....	11
3.1 Indhold.....	11
4 Beskrivelse af apparatet.....	12
4.1 Beskrivelse af styreenheden.....	12
4.1.1 Front.....	12
4.1.2 Højre side med håndstykkeholder.....	13
4.1.3 Bagside.....	14
4.1.4 Underside.....	15
4.1.5 Overside med lukket vandtank.....	15
4.1.6 Overside med åben vandtank.....	16
4.2 Beskrivelse af håndstykket.....	16
4.3 Beskrivelse af elkabel.....	17
4.4 Beskrivelse af spraysystem.....	18
4.5 Farvedisplay.....	20
4.5.1 Arbejdstilstand.....	20
4.5.2 indstillingstilstand (Options-Menü).....	22
4.6 Home-Funktion (Taste (18)).....	23
4.7 Memory-Taster (Tasten (30) - (32)).....	23
4.8 Ibrugtagning.....	24
4.9 Tilbehør.....	26
4.9.1 Fodpedal.....	26
5 Vedligeholdelse og pleje.....	27
5.1 Sikkerhedsanvisninger.....	27
5.2 Pleje (Desinfektion).....	27
5.3 Rengøring og skift af finfilter.....	28
5.4 Rengøring af fyldstandskontakt i vandtanken.....	29
5.5 Rengøring og desinfektions anbefaling.....	30
5.6 Garanti.....	31



5.7	Bortskaffelse.....	31
5.8	Fejlfinding	32
5.8.1	Skift af sikringer.....	34
6	Tekniske data.....	35

2**Brugervanvisninger**

Det er købers ansvar at sætte sig grundigt ind i denne manual før Baehr TEC 2000 tages i brug. Dette er vigtigt for at undgå uhensigtsmæssig brug af maskinen og skader som følge af mangelfuld viden om maskinen.

Ved gennemlæsning af denne manual får køber en detaljeret viden om maskinen samt brug heraf. Dette er en forudsætning for at kunne bruge maskinen fuldt ud i det daglige arbejde samt undgå skader som følge af forkert brug.

Opbevar altid manualen tæt på maskinen så kan du altid få den nødvendige viden om brug m.m. hvis du skulle være i tvivl om noget.

- ☐ Læs brugermanualen grundigt.
- ☐ Opbevar manualen tæt på maskine hvis du skulle blive i tvivl om betjening af maskinen.
- ☐ Vær særlig opmærksom på de advarsler der er angivet i manualen.
- ☐ Under enhver form for vedligeholdelse af maskinen skal strømmen være afbrudt. Fjern ledningen fra strømkontakten. Vedligeholdelse og rengøring fremgår af kapitel 5.
- ☐ Undgå at placere maskinen tæt på varmekilder eller vådområder og kemikalier. Stil maskine på en stabil plan overflade for at undgå at den utilsigtet falder på gulvet da det kan forvolde store skader på maskinen.
- ☐ Vær opmærksom på at maskine fungere bedst under følgende temperatur forhold: +10° C - +35° C. Ved hjemme behandlinger bør maskinen aldrig opbevares i bilen natten over. Det kan føre til kondens der kan beskadige elektronikken.
- ☐ Skal du bruge forlængerledning når du skal tilslutte strøm til maskinen så sørg for det er godkendte kabler.
- ☐ Undgå at:
 - ☐ Placere væske tæt på maskinen da der ved uheld på opstå vand indtrængen i maskinen der kan forvolde kortslutninger m.m.
 - ☐ Maskinen bør opbevares utilgængelig for børn.
 - ☐ Rør aldrig strømkablen med våde eller meget fugtige hænder.
- ☐ Du må ikke selv foretage reparationer på maskinen eller håndstykket ud over de vedligeholdelsesmæssige forhold der er nævnt i denne manual. Dette vil føre til bortfald af garanti og reklamationsret.

- ☐ Elektromagnetiske felter som netværk, mobil og LAN kan i sjældne tilfælde have indflydelse på maskinens elektronik og forårsage forstyrrelser under brug. Skulle dette opstå så sluk for maskinen og sørg for der er en afstand på min. 50 cm. Til mobiltelefon, router m.m. før arbejdet kan genoptages.

Brug ikke maskinen under følgende forhold:

- ☐ Hvis isoleringen er beskadiget på kabler og stikforbindelser.
- ☐ Hvis maskinen har været udsat for fugt eller væske.
- ☐ Hvis maskinen har været tabt eller kabinetter er beskadiget.

Maskinen kan blive beskadiget af som følge af lynnedslag. Sørg derfor altid for at tilsluttet jord til maskinen.

2.1 Symboler

2.1.1 2.1.1 Symbolerne in denne manual



Advarsel!

Dette symbol angiver skader på person eller udstyr. Du skal derfor altid være særligt opmærksom på det beskrevne under dette advarsels symbol.



Dette symbol henleder opmærksomheden på særlig nyttig tips i forbindelse med brug og betjening af maskinen.

CE 0483

CE-Mærket (Communauté Européenne) med Certificeringssted. Produktet opfylder de retningslinjer der ifølge EU er anført for udstyr med dette mærke.

2.1.2

2.1.2 Typeskilt med ydelsesangivelse**Bill. 1**

BæhrTec A2000



Anvendelsesdel Type B

Angiver sikkerhed for beskyttelse mod utilsigtet stød efter (Type B).



Før maskinen tages i brug er det ubetinget nødvendigt at brugeren læser denne manual grundigt.



El apparatur må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald men skal bortskaffes ved aflevering på genbrugsstationer i din nærhed.



Symbolet giver oplysninger om hvilke sikringer der benyttes i denne maskine.



Maskinen er kategoriseret som sikkerhedsklasse II udstyr.

ON (max) / OFF (min)

Angiver hvordan maskinen bør benyttes:

Sammenhængende anvendelses tid ved fræsning: 15 min (maksimalt)

Pausetid herefter: 10 min (minimalt)

Disse tider angiver
det der er normalt for
fodpleje/fodterapi.



Dette symbol angiver der er jording tilkoblet.

2.1.3

2.1.3 Symboler på indpakningen

	Retning ved transport.
	Undgå stød!
	Undgå vand!
	Tilladt Temperatur interval ved transport: -10°C til +40°C
	Tilladt luftfugtighed ved transport: 30% til 85%
800 hPa - 1060 hPa	Tilladt lufttryk ved transport: 800 hPa - 1060 hPa

2.2

Forord

Kære kunde!

Vi glæder os over dit valg af maskine hos os. BaehrTec S2000 er en maskinen der sætter nye standarder inden for fodterapi området.

BaehrTec S2000 er bygget med Aluminium-, Stål- und Plastmaterialer af bedste kvalitet som også anvendes i fly og sportsvogne. Dette sikrer en høj samlekvallitet og ydeevne og borger for en lang og stabil livscyklus for S2000 maskinen. Teknisk er maskinen styret af mikroprocessorer der sikre en præcis og stabil styring de forskellige elektriske komponenter.

Der ud over råder BaehrTec S2000 over en elektronisk efterregulering af håndstykket der sikrer at maskine yder samme kraft og ydeevne selv ved lave hastigheder.

Vi har fortsat vores Easy-Speed-Koncept ved afbildning af fræser hoved størrelser over hastighedstasten, der angiver den maximale størrelse på fræser boret der må behandles med ved den angivne hastighed.

I tillæg er S2000 udstyret med et digital display der viser forskellige informationer samt hvis baggrundsfarve kan ændres efter behov.

For at spare strøm har vi ikke udstyret S2000 med en standby funktion. Til og frakobling af maskinen foregår på on/off tasten direkte på maskinen. Let og miljøvenligt.

Med BaehrTec S2000 får du følgende fordele:

- meget lav vægt ca. 30% lettere end andre maskiner med sug
- meget lavt støjniveau
- enkel betjening
- tilpasses let til enhver arbejdssituation
- meget robust (velegnet til mobilt brug)
- meget driftssikker
- lavt strømforbrug
- 10 LED lys indbygget i håndstykket

Venlig hilsen
G&G MediCare

2.3 Generel produktbeskrivelse og anvendelse

BaehrTec S2000 er fremstillet til brug for fodterapi og må derfor kun anvendes af fagpersonel der er uddannet til at betjene den slags udstyr.

Til BaehrTec S2000 benyttes roterende instrumenter. Der benyttes til at fjerne hårdhud, ligtorne m.m. samt slibning af negle.

BaehrTec S2000 kan benyttes til følgende formål:

- ☐ til fræsning og oprensning i negleflaks og fjernelse af ungius incarnatus
- ☐ til nedslibning og udglatning af svampenegle
- ☐ til polering af negle
- ☐ til fjernelse af hårdhud og ligtorne
- ☐ til fræsning mellem tæerne til fjernelse af maseration og hårdhud
- ☐ plantar fræsning af fodsålen
- ☐ til fjernelse af nerveførende ligtorne med hulbor eller rosenbor
- ☐ til fræsning af negle i forbindelse med bøjlebehandling m.m.

Uautoriseret brug kan føre til skader på udstyr og personer.

Vi kan ikke gøres ansvarlige for skader der opstår som følge af forkert/uatoriseret brug af maskinen.



Ved forkert brug eller ved åbning af maskinen bortfalder garantien.



ADVARSEL: Der må ikke foretages ændringer på maskinen uden tilladelse fra producenten

2.3.1 Krav til brugeren

Dette apparat må kun benyttes af uddannet personel, herunder fodterapeuter, fodplejere, læger og andre lægeligt uddannede personer, der er bekendt med behandlingsmetoder og derfor har den korrekte uddannelse.

Det er brugerens pligt at sørge for at maskinen til enhver tid benyttes forskriftsmæssigt samt er serviceret og vedligeholdt efter de retningslinjer der er listet i denne manual.

Det er ligeledes brugerens pligt at sørge for at instrumenter og fræser til enhver tid er steriliseret forskriftsmæssigt for at hindre smitte mellem patienter.

2.3.2

Bruger og patientbeskyttelse

- ☐ Brug udelukkende godkendte fræser/bor med et skaft diameter på (Ø 2,35 mm).
- ☐ Sørg altid for at fræser/bor ikke roterer hurtigere end angivet af din leverandør samt af de rengøres forskriftsmæssigt.
- ☐ Steriliser og desinficer altid dine instrumenter efter hvert brug.
- ☐ Brug udelukkende instrumenter på dine patienter der har været steriliseret for at undgå overføring af smitte patienterne imellem.
- ☐ Tør altid håndstykke og maskine af i et overfladedesinfektionsmiddel mellem hver behandling.
- ☐ Vi anbefaler at du altid benytter mundbind samt handsker når du behandler.
- ☐ Vær opmærksom på at hår, handsker, servietter ikke kommer i kontakt med håndstykkets roterende del under behandlinger idet det kan føre til skader på personer og/eller håndstykket.
- ☐ Hvis maskinen ikke benyttes i længere tid bør det jævnligt testes af og rengøres.
- ☐ Tilbehørsdele der er beregnet til maskinen må udelukkende benyttes til denne maskine.

Maskinen må kun vedligeholdes/repareres med de dertil hørende originale reservedele. Maskinen og håndstykke bør serviceres når maskinen angiver det eller hver 24 måneder.

Service udføres af producenten og du skal derfor sende maskinen til service via din leverandør.

3 **Før brug første gang**

3.1 **Indhold**

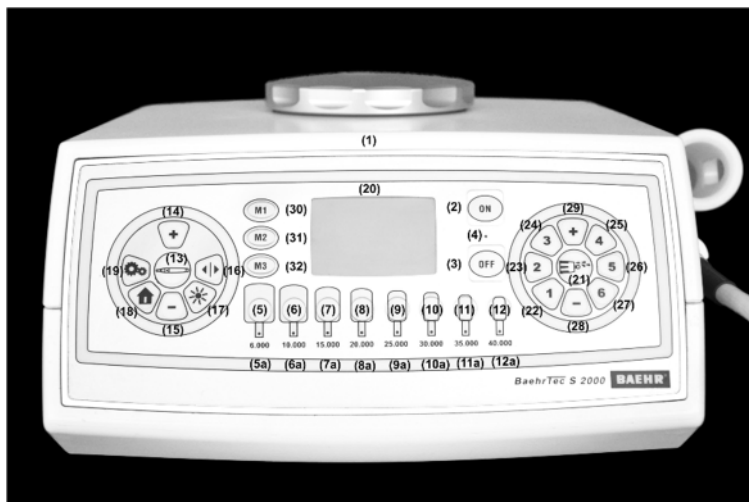
Før ibrugtagning bør du kontrollere at alle dele er med maskinen.

1 St. S2000 styreenhed inkl. Håndstykke (er forbundet til styreenheden)

1 St. Betjeningsvejledning

1 St. Strømkabel med lige stil
Art-Nr. 20970006

1 St. Værktøjssæt Easy-Clean til BaehrTec S2000
Art-Nr.40285

4 Beskrivelse af apparatet**4.1 Beskrivelse af styreenheden****4.1.1 Front****Billede 4**

(1) Huset

Hovedafbryder: (2) „ON“ og (3) "OFF" inkl. (4) LED

(5) – (12) Funktionstaster til omdrejningshastighed (6.000 – 40.000 U/min) med (5a) – (12a) LEDs

(13) Funktionstaste til og fra kobling af håndstykke motor.

Funktionstaste til regulering af omdrejningshastighed. (14) + und (15) - (1.000 O/min)

(16) Funktionstaste til regulering af højre/venstre omløb

(17) Taster for lys i håndstykke

(18) Taster "Home"

(19) Taster "Options-Menu"

(20) Farvedisplay

(21) Taster til tilkobling af spray

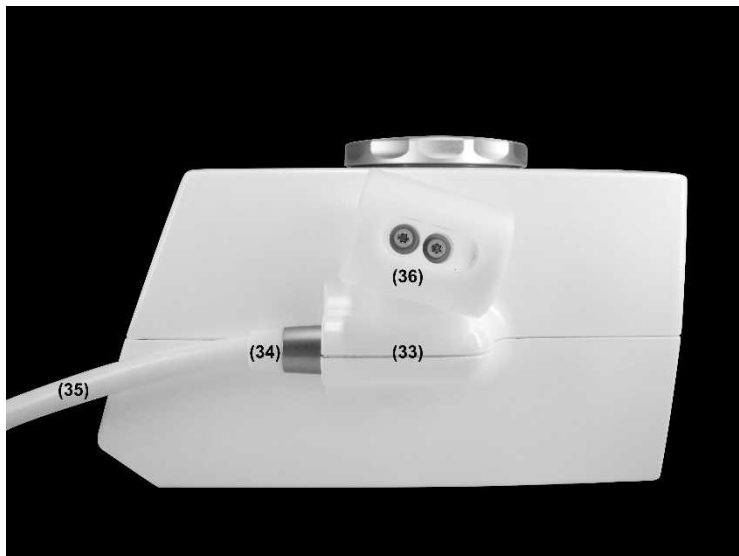
(22) - (27) Taster for spray niveau (trin 1-6)

(28) + og (29) Taster for trinvis ændring af spray niveau

(30) - (32) Taster "Memory"

4.1.2

Højre side inkl. håndstykkeholder



(33) Håndstykkeudgang

(34) Knæksikring

(35) Håndstykkesslange

(36) Håndstykkeholder

4.1.3

Bagside

Hvis der arbejdes med maskine fra kufferten med bordpladen ovenpå, kan S2000 maskinen under ekstreme forhold blive overophedet. Derfor anbefales det når det er meget varmt at tage bordpladen ud af kufferten når maskinen kører.

(37) Stik

Benyt altid den originale der følger med maskinen.

(38) Sikringer

Finsikringer 2x 2 A træge (Typ H)

(39a) Typeskilt**(39b) Serie-Nr-Skilt****(40) Tilkobling af fodpedal**

4.1.4

Underside**Bill. 7****(41) Skruer til huset**

Skruerne må kun afmonteres af din leverandør

(43) Segl

Så snart seglet brydes bortfalder garantien

(42) Udluftningshuller

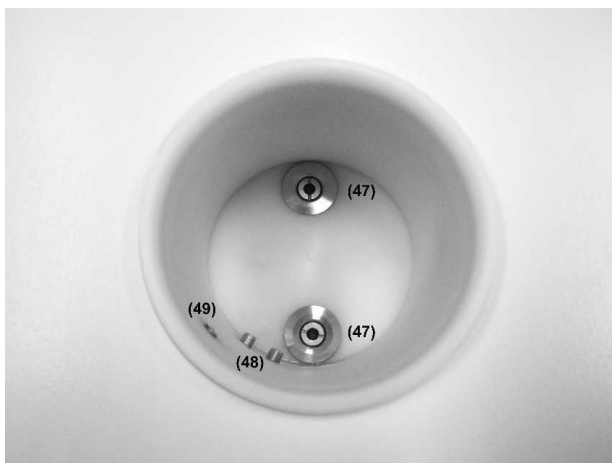
Sørg altid for lufthullerne er frie

(44) Gummifødder (4x)

4.1.5

Overside m. lukket Vandtank**Bill. 8****(45) Tanklåg****(46) Membranlåg**

4.1.6 Overside m. åben vandtank



Bill. 9

4.2

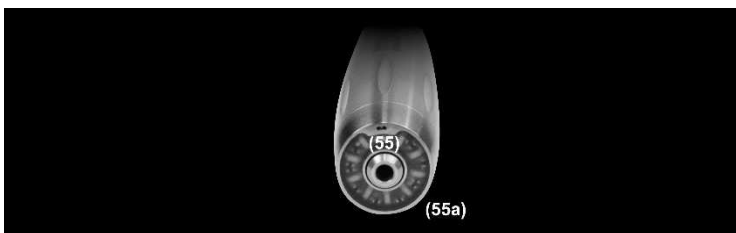
- (47) Finfilter
- (48) Væskeniiveaukontakt
- (49) Returløb køling af håndstykke

4.2 Beskrivelse af håndstykket



(34) Knæksikring (35) Håndstykketilslutning Bill. 11

(52b) Tænd/sluk knap, soft tryk (53) Titanium hus (54) Håndstykke



Bill. 12

(55) Åbning til DIN-Instrument m Ø 2,35 mm (Anbefalet max omkreds på fræser/bor 12 mm)

(55a) LEDs



OBS: Når du bruger maskinen så tilsikre altid at du ikke kører med flere omdrejninger end det er der tilladt for instrumentets omkreds. På maskinens funktionstaster op omdrejningshastighed er der afbilledet fræser hover i 1 til 1 størrelse, til måling af max. Hastighed for den givne størrelse fræserbor.



4.3

Beskrivelse af Elkabel**Bill. 13****(56) Tilkobling til maskinen****(57) Kabel****(58) Stik**

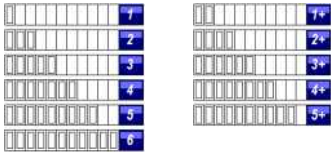
4.4 Beskrivelse af spray systemet

Der er lagt vægt op en enkel betjening for indstilling af spray niveauer.

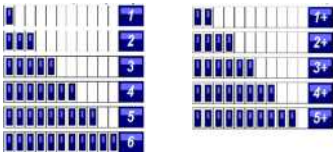
	Ved 1 gangs brug af maskinen eller når maskinen har stået inaktiv over en dags tid bør spray aktivering forgå ved at der skrues op på max spray niveau 6. Efter ca. 30-45 sekunder kommer der væske ud og efter kort tid når spray forstøvningen er ensartet og konstant reguleres spray niveauet ned til ønsket niveau
	Det er muligt at arbejde med maskinen når spary funktionen er slået fra.
	Det er ikke muligt af aktivere spray funktionen uden motoren er aktiveret.
	Så snart håndstykemotoren er aktiveret vil Luft-/Vandkølingsfunktionen der sørger for konstant køling af Titanium-Håndstykket automatisk være slået til. Dette er et bevist valg da køling er vital for at undgå ophedning af håndstykket. Ved akustisk signalgivning for påfyldning af væske i vandtanken vil det fortsat være muligt at arbejde ved max. 10.000 omdr. selvom vandkøling ikke er mulig da tanken er tom.

Via tryk på tase "21" kan du bestemme om spray skal være aktiv eller inaktiv ved stat af maskinen. Dit valg vises efterfølgende i bjælke displayet, der enten er farvet for "spray aktiv" eller hvid for "spray inaktiv.

"Spray inaktiv" vist på billeder herunder;



"Spray aktiv" vist på billeder herunder;



Hvis du trykker på taste **(21)** mens håndstykkemotoren er tilkoblet slås **Spray fra** eller **til med det sammen**.

Hvis du trykker på taste (21) mens håndstykkemotoren er slået fra vil Sprayfunktionen blive slået fra eller til når håndstykkemotoren aktiveres.

Om Sprayfunktionen er aktiv eller inaktiv vises i displayet på følgende symboler;

	Spray funktion frakoblet
	<i>Spray funktion tilkoblet. Kan kun vises hvis håndstykkemotoren er aktiv.</i>

Det giver følgende mulige indstillinger:

Håndstykkemotor	Sprayfunktion aktiv	Bjælke diagram I Display	Spray
Fra	Nej	Transparent	Fra
Fra	Ja	Blå farvet	Til
Til	Nej	Transparent	Fra
Til	Ja	Blå farvet	Til

	Det giver følgende fordele: Du vil altiv kunne se den senste indstilling selvom sprayfunktionen er frakoblet. Ønsker du samme indstilling skal du blot trykke på Taste (21) og samme spray niveau kobles til med det sammen .
	Såsnart du trykker på en af spray niveau tasterne (22) - (27) , (28) el. (29) er spary niveauet straks til rådighed og du skal derfor kun trykke på en taste for at opnå den ønskede indstilling.

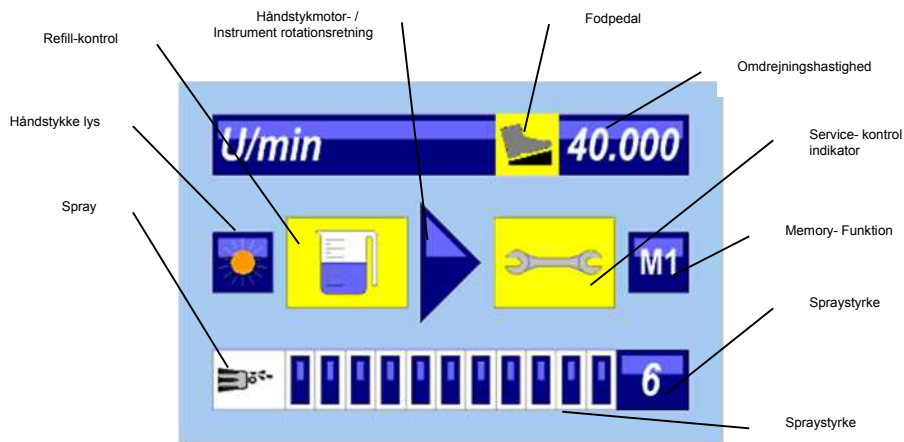
4.5 Farvedisplay

BaehrTec S2000 råder over to betjeningsstilstande der vises i farvedisplayet:

- o Arbejdstilstand
- o Indstillingstilstand (Options-Menü)

4.5.1 Arbejdstilstand

I "Arbejdstilstand" kan du betjene maskinen så du kan arbejde med den. Når maskinen tændes står den altid automatisk i arbejdstilstand. Her vises følgende informationer i displayet:



Omdrejningshastighed:

Her vises hvilken hastighed der er forvalgt på håndstykket.

Instrument rotationsretning:

Vises i display med følgende symboler:



Højre omdrejningsretning



Venstre omdrejningsretning

Når håndstykkemotoren ikke kører vises symbolerne uden blå farve.



Håndstykkemotor tilkoblet



Håndstykkemotor frakoblet

Sprayfunktion

	Dette symbol vises hvis sprayfunktionen er slået fra.
	Dette symbol vises hvis sprayfunktionen er tilkoblet. (vises kun når håndstykkemotoren kører).

Spraystyrke

Den valgte spraystyrke vises med et tal samt via et bjælke-diagram. Bjælke-diagrammet viser samtidig på farven om sprayfunktionen er aktiv eller inaktiv. Se beskrivelsen i forrige afsnit.

Refill-Kontrol

Så snart væskestanden i vandtanken kommer under sensor niveau vises refill kontrol symbolet og du bør i så fald påfylde væske i vandtanken. Benyt demineraliseret vand eller speciel sprayvæske fra din leverandør. Benyt aldrig alm. vand.

Vigtigt:

Så snart håndstykket roterer vil vand/luft kølingen i håndstykke samtidig aktiveres der til enhver tid holder håndstykket afkølet for at undgå ophedning af håndstykket.

Når maskinens symbol Refill-Kontrol er aktivt kan maskinen af sikkerhedsmæssige årsager maksimalt roterer med 10.000 O/min da det ikke længere er muligt at vandkøle håndstykket før påfyldning af væske i vandtanken.

Service Control

BaehrTec S2000 maskinen har en indbygget service kontrol indikator. Indikatorer vises efter håndstykket har været aktivt (rotation) i 900 drifttimer. Så snart service kontrol indikatoren lyser op bør du sende maskinen til service for på sigt at undgå unødige reparationer på håndstykke og maskinen som følge af manglende vedligeholdelse af sliddele.

Fodpedal

Så snart fodpedalen (ekstraudstyr) er tilkoblet vises symbolet i displayet.

Håndstykkelys

Så snart lys i håndstykket er tilkoblet vises symbolet i displayet.



Vær opmærksom på at lyset først er aktivt når tasten til tilkobling af lys er aktiv samt når håndstykke motoren roterer. Når du herefter stopper håndstykke motoren slukker lyset i håndstykket automatisk efter ca. 10 Sekunder. Dette er for at undgå at håndstykket ophebes af LED lyset samt din sikkerhed for at lyset slukkes selvom du ikke slår det fra på selve maskinen.

4.5.2 Indstillingstilstand (Options-Menu)

Når maskinen er i indstillingstilstand kan du ændre forskellige indstillinger samt se forskellige informationer om maskinen. Maskinen står som standard i arbejdstilstand, for indstillingstilstand trykkes på taster **(19)**.



Det er kun muligt at skifte tilstand når håndstykkemotoren er inaktiv.



Det tager ca. et ½ sek. at skifte menu når du veksler mellem menu punkter via Taster **(14)** og **(15)**. Det sikrer at du har nok tid til at for overblik over forskellige valgmuligheder.

Menuen er opbygget på følgende måde

Menu trin 1	Menu trin 2	Beskrivelse
 Sprog	- Tysk - Engelsk - Fransk - Italiensk - Japansk - Russisk - Spansk	vælg det ønskede sprog
 Toner	forskellige Toner / Toner frakoblet	Vælg den ønskede tone ved tryk på taster eller slå toner fra.
 Farver	forskellige baggrundsfarver	Vælg den ønskede baggrundsfarve
 Lys niveau	Forskellige lys LUX niveauer for håndstykkelys	Vælg det ønskede LYS niveau for LED lyset i håndstykket.
 Informationer	- Drift - Håndstykke - Spraysystem - Vedligeholdelse om - Version	- Informationen om drifttid - Drifttid på håndstykket - Drift tid på spray systemet - Hvornår skal maskinen til service = (Hvornår vises Service-kontrol-indikatoren) - Version S2000

Med følgende taster navigeres der gennem Options-Menuen

- Taste for Options-Menu **(19)**
--> Options-Menüen fremkommer
--> springer fra Menu trin 2 til Menu trin 1 og fra Menu trin 1 tilbage til driftvisning.
- Taster for Håndstykke Omdr. +/- **(14)** und **(15)**
--> bladrer indenfor Menu trinene (Cursor ↓↑)
- Taste for Håndstykke motor **(13)**
--> Enter / Menu trin 2 kommer frem
- Taste Home **(18)**
--> Tilbage til drifttilstand.

4.6 Home-Funktion (Taste (18))

Denne taste har to funktioner:

Med et kort tryk kommer du direkte fra Options-Menuen tilbage til Drifttilstand.

Ved et langt tryk på ca. 7 sekunder genindlæses fabriksindstillingerne for S2000 maskinen:

- Start hastighed for håndstykket = 6.000 O/min
- Omdrejningsretning = højre
- Sprog = Tysk
- Tone = Aqua
- Baggrundsfarve = Hvid

4.7 Memory-Taster (Taster (30) - (32))

Maskinen er udstyret med 3 memory taster, hvor du kan gemme dine foretrukne indstillinger af spray styrke og omdrejninger. Du kan således let gemmen indstillinger for f.eks alm neglearbejde, mykosenegle, og/eller slibearbejde på huden og aktivere disse med et tryk.

For at gemme indstillingerne gøres følgende; indstil omdrejningsretning og hastighed samt sprayniveau til ønskede niveauer , tryk på memory tasten og hold den indtrykket til du hører en tone. Indstillingerne er nu gemt for den pågældende memory taste . Holdes memorytasten indtrykket i for lang tid efter tonen gennem de valgte indstillinger ikke.

I fabriksindstilling er alle 3 memory taster indstillet som følger:

- | | |
|-------------------------|-------------|
| • Omdrejningshastighed: | 6.000 O/min |
| • Rotationsretning: | Højre |
| • Spraystyrke: | OFF |

4.8 Ibrugtagning

1. Sørg for der er nok væske i vandtanken min til over fyldstand sensoren og max. til maksimum markeringen.



Anvend kun demineraliseret vand eller specialvæske du kan købe hos din leverandør. Anvendes anden væske vil det kunne føre til skader på udstyret som ikke dækkes af garanti og/eller reklamationsret. I tvivlstilfælde så ret henvendelse til din leverandør.

2. Sørg for at maskinen står på et plant og stabilt underlag samt at der er god luft omkring maskinen så den kan komme af med varme. Sørg for on/off tasten **(3)** er i off position.
3. Sæt strøm kablet i maskinen og efterfølgende i stik kontakten.
4. Sæt on/off tasten **(2) on position**. Efter en kort LED tjeck, lyser LED "Power ON" **(4) og** LED for omdrejningshastighed (6.000 O/min.) **(5a) lyser op**.

Maskinen står nu i fabriksindstilling med følgende grundindstillinger:

- Omdrejningshastighed: 6.000 O/min
 - Rotationsretning: Højre
 - Spraystyrke: OFF
5. Vælg et fræserbor med skaft diameter på 2,35 mm (standard) og stik det helt ned i åbningen **(55)**. Diameteren på fræser/borets hoved må ikke overstige (max. 12 mm). En overskridelse vil føre til forøget slidtage på holdemekanisme samt håndstykkemotoren og reduceret levetiden væsentligt eller føre til hyppiger serviceintervaller end de for maskinen foreskrevne intervaller.
 6. Vælg nu den tilladte hastighed for den valgte størrelse fræser/bor. Benyt med fordel symbolerne der er afbilledet på hastighedstasterne for at måle om størrelsen på fræser/borets hoved er indenfor den størrelse der vises på symbolet. Dette tilsikrer at du ikke slider unødigt på maskine og håndstykke.
 7. Håndstykkemotoren aktiveres via taste **(13)** på maskinen eller på tasteknappen **(52b)** på håndstykket. Tasteknappen på håndstykket er en soft touch tasteknap og skal aktiveres via et blødt langt tryk. Ved for hårdt tryk kan der opstå skader på knappens funktion. Pilen i Displayet lyser nu blåtdfarvet.

Omdrejningshastigheden kan ændres direkte på hastighedstasterne på maskinen i de viste intervaller eller via tasterne **(14)** og **(15)** i trin af 1.000 omdrejninger op eller ned.



Vær altid opmærksom på ikke at overskride den maksimale tilladte hastighed for det fræser/bor der aktuelt arbejdes med. Ved tvivlstilfælde konsulteres symbolerne der vises på displayet.

8. Via tasterne **(22) – (27) og (28) eller (29)** indstilles sprayniveau. Det valgte niveau vises efterfølgende i displayet.
9. Via tasten **(21)** slås sprayfunktionen fra.
10. Via tasten **(17)** til- eller fra-kobles LED lyset i håndstykket. Lysintensiteten vælges forud for i menuen som ovenfor beskrevet.



Husk at lyset i håndstykket efter det er aktiveret på lys tasten først lyser når håndstykke motoren er i funktion. Lyset slukker automatisk igen 10 sekunder efter håndstykkerotationen er slået fra. Det sikrer du ikke selv behøver slå lyset fra på tasten på maskinen og at håndstykket ikke varmes unødigt op på grund af LED lys der ikke er slået fra.

11. Via Tasten **(13)** am maskinen og tasten **(52b)** på håndstykket tilg fra kobles håndstykke motoren.



Sprayfunktionen slåes automatisk fra så snart håndstykkemotoren slåes fra.

12. Via tasten **(16)** ændres omløbsretningen enten højre eller venstre om. Dette vises også i displayet med en pil.



Det er tilladt at ændre omløbsretningen uden først at stoppe håndstykkemotoren.

13. Følgende ændringer kan foretages;
- Inden håndstykkemotoren er aktiv
--> Ved aktivering af håndstykkemotoren starter maskinen på de forudindstillede værdier.
 - Mens håndstykkemotoren er aktiv
--> De ændringer der foretages aktiveres med det samme

4.9 Tilbehør

Følgende tilbehør kan tilkøbes til BaehrTec S2000:

4.9.1 Fodpedal

Via fodpedalen reguleres omdrejningshastigheden trinløst fra 6.000 - 40.000 O/min..

5 Vedligeholdelse og pleje

5.1 Sikkerhedsanvisninger



Sørg altid for strømmen er afbrudt når maskinen påfyldes væske eller rengøres.



Tøm vandtanken for væske inden den sendes til reparation



Send altid maskinen til reparation i rengjort tilstand. Manglende rengøring faktureres i henhold til det arbejde der er nødvendigt at udføre før reparation og/eller service kan påbegyndes.



Send altid original strømkablet med maskinen.

5.2 Pleje (Desinfektion)

Anvend aldrig sprit holdige klude eller væsker til at rengøre eller desinficere S2000, da det kan medføre afsmitning på plastmaterialerne.

Rengør håndstykket dagligt og brug evt. en lille børste eller pensel til af holde væske og luft kanaler frie for snavs.



Sørg for kun at anvende demineraliseret vand eller speciel sprayvæske fra din leverandør. Er du i tvivl så ret henvendelse til det sted du har købt S2000



I låget på vandtanken er der en lille udluftnings membran på yder og inderside, der sørger for trykudligning af tanken. Sørg for at holde ydermembranen **(46)** såvel som inder membranen **(50)** fri for snavs så trykudligningen fungerer optimalt.



Hold tætningsmembranen i skruelådet fri for snavs for at sikre at væsken forbliver i beholderen og ikke utilsigtet løber ud i maskinen

Benyt evt. en silikonespray til at holde membranen i skruelåget fleksibel så låget nemt skrues på og af. Olie holdig spray må ikke anvendes.



Fyldstndskontakten i tanken (48), bør ugentligt rengøres. Benyt en desinfektionklud men aldrig vat eller bomuldsklude der kan fnuldre.

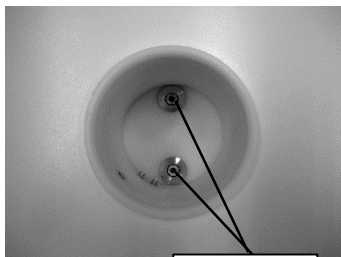
5.3

Rengøring og skift af Finfilteret

Baehtec S2000 er udstyret med to finfilter (47). Benyt udelukkende godkendt væske til maskine for at undgå unødigt tilstopning af filter og slangesystem. Konstateres der urenheder i tanken bør tanken tømmes for væske og rengøres med vand og en ren børste inden genpåfyldning af godkendt væske. Det anbefales jævnligt at rengøre tanken for at undgå urenheder i filter og slangesystem der kan medføre at sprayfunktionen stopper til.

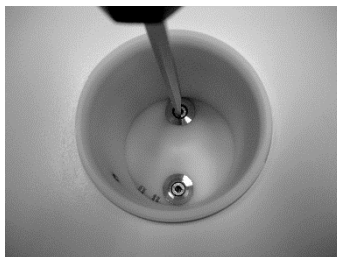
Stopper sprayfunktionerne til kan årsagen være beskidte filter der rengøres som følger;

- 1) Slå strømmen fra maskinen.
- 2) Tøm vandtanken helt.
- 3) Rengør vandtanken.
- 4) Skyld vandtanken med alm postevand og tøm vandet af igen.
- 5) Tør tanken helt op med en microfiberklud.
- 6) Skru forsigtigt finfilterne ud med en skruetrækker.



Feinfilter

bill. 15



bill. 16

7) Rengør filtrene under rindende vand med en børste og tjek de ikke er beskadiget.

8) Skru filtrene på plads i tanken.

Skulle spray funktionen stadig ikke virke så send maskinen ind til eftersyn. OBS: Tjek forinden at både luft og væske kanal hullerne i håndstykkethovedet er frie for snavs, da dette også kan forårsage drift stof af sprayfunktionen.



Skader forårsaget af manglende rengøring dækkes ikke af garanti eller reklamationsretten.

5.4

Rengøring af Fyldstandskontakten i vandtanken

Maskinen er udstyret med en elektronisk fyldstandskontakt der giver  symbol når vandtanken er tom. Skulle dette ikke være tilfældet kan det skyldes en beskidt fyldstandskontakt. Rengør den i så fald med en microfiberklud.

5.5

Rengørings- og Desinfektionsanbefaling

Hvornår	Hvad	Hvordan	Med hvad
1x ugentligt samt ved lang tid uden drift.	Rengøring og Desinfektion af Vandtank og vandføringssystemer OBS! Benyt udelukkende godkendt rengørings/ desinfektionsmiddel Brug ikke uautoriserede instrumenter! Anvend lavest omdrejningshastighed 6.000 O/min! Sluk for LED lyset i håndstykket!	Fyld tanken med Propylalkohol 30% vælg Spraytrin 6 og lad maskine kører i 45 sekunder. Lad maskine stå i ca. 5 min. Tøm tanken og genfyld med demineraliseret vand eller special sprayløsning fra din leverandør.	Propylalkohol 30%
1x daglig	Rengøring og Desinfektion af maskinen overflader	manuel rengøring eller ved brug af klude.	Overflade desinfektion uden alkohol
Efter hver Behandling	Håndstykke, slange og betjeningspanel	Tør Med Desinfektionsklud	Overflade desinfektion uden alkohol

5.6 Garanti

Vi yder 24 måneders garanti.

Vi hæfter ikke for skader som følge af forkert brug, dårlig vedligeholdelse og pleje, eller som følge af mangelfuld læsning af denne manual.

Sliddele specifikt: kuglelejrer i håndstykket, selvspændemekanisme, håndstykkeholder, strømkabel, er ikke dækket af de anviste garanti såfremt reparation er påkrævet af naturlig slidtage og serviceinterval tid.

Misfarvning af kabinet som følge af naturlig brug, sollys og aftørring med spritholdige væsker er ligeledes ikke omfattet af garantien

Skader på maskine og håndstykke der opstår ved lemfældig håndtering, tab m.m. dækkes ligeledes ikke af garantien.

Ved forsøg på selv at reparere maskine og håndstykke herunder "indbrud" i maskinen eller håndstykke, bortfalder garantien øjeblikkeligt.

5.7 Bortskaffelse

Maskine og håndstykke kan bortskaffes med anden elektronisk affald på din lokale genbrugsplads.

5.8

Fejlfinding

Fejl	årsag	Løsning
Maskinen virker ikke	- Hovedafbryder slået fra - Maskinen er ikke tilkoblet strøm - Stikdåse uden strøm - Strømkabel er ikke korrekt forbundet (fuldt indstukket) - Sikringer defekte	- Slå hovedafbryder til - forbind t maskinen til strøm - Tekst maskinen på en anden stildåse - Tjek stikforbindelsen i begge ender af strømkablet - Skift sikringer Sørg for maskinen er koblet fra strømnettet.
Fejl	Årsag	Løsning
Ring eller inden Sprayfunktion og håndstykket bliver varmt	- Fyldstandskontrollampe lyser - Finfilter i vandtanken er tilstoppet - Fyldstnadskontrollen i vandtanken er beskidt	- Påfyld væske i tanken - Rengør finfiltrene Sørg for maskinen er koblet fra strømnettet. - Rengør fyldstandskontakten
Vand løber ud ad tanken eller Tankdækslet, når maskinen vender på hovedet f.eks ved transport ved udebehandling. ved transport i kufferten	- dækslet er ikke lukket korrekt - membranen slutter ikke tæt vædske lækker mellem tank og dæksel.	- skru dækslet fast - forkert spray væske anvendes. Membranen er ikke monteret korrekt - Tætningen efterprøves og skiftes eventuelt

Fejl	Årsag	Løsning
Fræser bor glider ud	• Max tilladte hastighed er overskredet for valgte fræser/bor type • Skaftet på fræser/boret er slidt eller hakket • Skaftet på fræser/boret er bøjet • Fræser/boret sidder ikke korrekt i håndstykket • Fedtstof er kommet ned i håndstykket • For stort tryk påføres mod underlaget • Trækkende Bevægelser under fræsning	• Juster hastigheden ned • Tjek fræser/boret og skift det evt. ud. • Skift fræser/boret ud • Før fræser/boret helt i bund i håndstykket • Rengør fræser/boret og prøv med et rent og tørt fræser/bor • Påfør mindre tryk • Undgå trækkende bevægelser
Omdr til kun 10.000 O/min mulig. Maskinen skifter automatisk til 10.000 O/min.	Der er for lidt væske tilbage i tanken	Påfyld væske
Håndstykket vibrerer Håndstykket giver mislyd med isat fræser/bor	• Max omdrejningshastighed er overskredet for det pågældende fræser/bor • Fræser/boret er defekt (skaft slidt eller bøjet)	• Juster til hastigheden ned • Skift fræser/bor
On/off taste på Håndstykket sidder i klemme eller virker træg	Tasten er beskidt	Rengør tasten

Skulle ovenstående ikke afhjælpe fejlen skal maskinen indsendes til reparation

5.8.1

Skift af sikringer



Finsikringerne sørger for at maskinen ikke lider overlast ved pludselig høje spændinger.

Du skal bruge denne type sikringer:

2x Finsikringer 2 A træge (Typ H)

Sørg for maskinen er frakoblet net strøm.



Bill 17

Skift sikringerne i sikringsskuffen under stikket bag på maskinen.

Skulle det i afhjælpe problemet bedes du sende maskinen ind til eftersyn.



Bill. 18



Bill. 19

BaehrTec S2000

Medicinsk produkt	Klasse 2A EG 93/42
EMV-Prøvning	Efter EN 60601-1
Drift spænding	110 – 240 V vekselstrøm
Freq	50 – 60 Hz
Omdr. Micromotor	6.000 – 40.000 U/min
Omdr. Fravigelse	6.000 – 10.000 O/min, Tolerans +/- 20 % 10.000 – 40.000 O/min, Tolerans +/- 10 %
Indgang	Max. 80 W
Spænding Micromotor	24 V
Arbejdsspænding	28 V
Mål Styreenhed (B x D x H) i mm (uden Håndstykkeholder og uden Filterkassette)	220 x 195 x 110
Vægt	Ca. 2.100 g
Mål håndstykke (B x Ømin x Ømax) in mm	~120 x ~19 x ~24
Vægt håndstykke	Ca. 129 g
Rum temp. Ved brug	+10° - +35° C
Lagertemperatur	-5° - +40°C
Luffugtighed	30% - 85 %
Luftryk	800 hPa - 1060 hPa
Sikringer	2x Finsikringer 2 A træge (Typ H)
IP beskyttelseklasse 30	Ikke vandresistent eller sikret mod indtrængen af fremmedlegemer med Ø > als 2,5 mm
Støjniveau	45 db +/- 10%